



Ev. č. 01066/2020

Smluvní strany:

Město Kolín

IČ 00235440

se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I
zastoupené místostarostkou Mgr. Ivetou Mikšíkovou

bankovní spojení: 3661752/0800

identifikátor DS: 9kkbs46

e-mail: podatelna@mukolin.cz

telefon: 321 748 111



MKOLP00200VR

jako **pronajímatel**

a

ZOD Zálabí, a.s.

IČ 62410580

se sídlem Na Františku 358, 280 02 Ovčáry
zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 21866
zastoupené předsedou představenstva [redacted]
a místopředsedou představenstva [redacted]

bankovní spojení: 102779174/0300

identifikátor DS: kkb9vyc

jako **nájemce**

uzavírají tento

Dodatek č. 12

ke smlouvě o nájmu zemědělských pozemků ze dne 23.09.2011 (dále jen „Smlouva“)

1.

Změna rozsahu předmětu nájmu

Na základě Smlouvy byly nájemcem užívány k zemědělské výrobě nemovitosti – pozemky o celkové výměře **133 ha** specifikované v příložené tabulce jakožto příloha Smlouvy.

Dodatkem č. 1 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **128,9900 ha**.

Dodatkem č. 2 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **120,1039 ha**.

Dodatkem č. 3 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **113,1273 ha**.

Dodatkem č. 4 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **101,5471 ha**.

Dodatkem č. 5 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **97,3770 ha**.

Dodatkem č. 6 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **96,0905 ha**.

Dodatkem č. 7 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **95,7051 ha**.

Dodatkem č. 8 byl změněn předmět nájmu dle příložené tabulky a celková výměra na **94,8844 ha**.

Dodatkem č. 9 byl změněn předmět nájmu dle přiložené tabulky a celková výměra poté činí **89,4844 ha** a současně došlo ke změně výše nájemného s účinností od **01.01.2020** na částku **3.000 Kč/ha/rok**.

Dodatkem č. 10 byl změněn předmět nájmu dle přiložené tabulky a celková výměra na **85,7637 ha**.

Dodatkem č. 11 byl změněn předmět nájmu dle přiložené tabulky a celková výměra na **78,5230 ha**.

Dle smluvní vůle účastníků, a to zejména s odkazem na článek VI. odst. 2 Smlouvy, dochází tímto **Dodatkem č. 12** ke změně článku II. odst. 1 Smlouvy o nájmu zemědělských pozemků vztahujících se k rozsahu předmětu nájmu, a to tak, že s účinností od 26.10.2020, ode dne podání návrhu na vklad kupní smlouvy na prodej pozemku parc. č. 637/97 (část parc. č. 637/9) v kat. území Ovčáry u Kolína do katastru nemovitostí, následkem čehož jsou nadále předmětem nájmu pozemky o celkové výměře **78,2530 ha** uvedené v aktualizované tabulce, která je přílohou č. 1 tohoto Dodatku č. 12.

2.

Prohlášení účastníků

Účastníci tímto prohlašují jako shodný projev vůle to, že následkem změny rozsahu předmětu nájmu dle článku 1. tohoto Dodatku č. 12 dochází ke změně výše nájemného dle článku III. Smlouvy, resp. dochází ke smluvnímu ujednání účastníků v tom směru, že nadále od **26.10.2020** výše nájemného za celý předmět nájmu činí **234.759 Kč** ročně.

Nájemce tímto prohlašuje, že vůči pronajímateli neuplatňuje žádný nárok spojený se změnou rozsahu předmětu nájmu.

3.

Závěrečná ustanovení

- 1) Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají beze změn v platnosti, a tento Dodatek č. 12 tvoří se Smlouvou nedílný smluvní celek.
- 2) Tento dodatek je vyhotoven v počtu čtyř originálů, každá ze stran obdrží po dvou originálech.
- 3) Město Kolín potvrzuje podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů, že jsou splněny podmínky právního úkonu dle této smlouvy.
- 4) Uzavření tohoto Dodatku č. 12 ke Smlouvě o nájmu bylo projednáno a schváleno Radou města Kolína dne 02.11.2020 usnesením č. 3046/81/RM/2020.

V Ovčárech

- 3 - 12 - 2020

[Redacted signature]

[Redacted signature]

nájemce

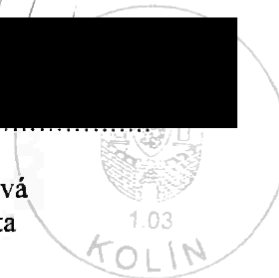
V Kolíně

13 - 11 - 2020

[Redacted signature]

město Kolín
Mgr. Iveta Mikšíková
místostarostka města

pronajímatel



POZEMKY K PRONÁJMU

příloha č. 1 dodatku č. 12 smlouvy o nájmu č. 572/2011

PZKO sektor	pozemek parc. č.	celková výměra m2	výměra nájmu m2	k.ú.
D	637/9	142777	66861	Ovčáry u Kolína
D4	637/53	35734	35734	Ovčáry u Kolína
	637/58	4440	4440	Ovčáry u Kolína
E	637/10	190744	106189	Ovčáry u Kolína
F	637/11	171443	116290	Ovčáry u Kolína
	637/64	1311	1311	Ovčáry u Kolína
G	204	2690	2690	Sendražice u Kolína
	205/1	2019	2019	Sendražice u Kolína
	205/2	5402	5402	Sendražice u Kolína
	205/3	5696	5696	Sendražice u Kolína
	277/20	353	353	Sendražice u Kolína
	277/34	1156	1156	Sendražice u Kolína
	277/35	4150	4150	Sendražice u Kolína
	960/40	266	266	Sendražice u Kolína
	960/49	2280	753	Sendražice u Kolína
	1007/4	509	264	Sendražice u Kolína
H	637/36	2124	2124	Ovčáry u Kolína
	637/89	595	595	Ovčáry u Kolína
	1018/1	6036	6036	Ovčáry u Kolína
	1018/27	1136	1136	Ovčáry u Kolína
	1067/10	287	287	Ovčáry u Kolína
	1067/11	598	598	Ovčáry u Kolína
	1067/12	88	88	Ovčáry u Kolína
	1067/13	28	28	Ovčáry u Kolína
	1067/14	301	301	Ovčáry u Kolína
	1067/16	2073	728	Ovčáry u Kolína
	1067/20	211	211	Ovčáry u Kolína
	1067/21	2329	2329	Ovčáry u Kolína
	1067/22	2547	2547	Ovčáry u Kolína
	1067/23	661	661	Ovčáry u Kolína
	1067/24	93	93	Ovčáry u Kolína
	1067/25	21270	21270	Ovčáry u Kolína
	1067/26	225	225	Ovčáry u Kolína
H (za HZS)	540	1536	1536	Ovčáry u Kolína
	543	1210	1210	Ovčáry u Kolína
	546	310	310	Ovčáry u Kolína

549/21	3924	3924	Ovčáry u Kolína
549/22	5692	5692	Ovčáry u Kolína
549/23	262	262	Ovčáry u Kolína
1018/29	3095	3095	Ovčáry u Kolína
1148/5	871	871	Ovčáry u Kolína

I	277/3	32434	32434	Sendražice u Kolína
	277/19	7432	7432	Sendražice u Kolína
	326/17	14820	14820	Sendražice u Kolína

K	960/42	10030	10030	Sendražice u Kolína
---	--------	-------	-------	---------------------

čov

277/4	5313	3316	Sendražice u Kolína
277/17	6597	6597	Sendražice u Kolína
277/67	15030	15030	Sendražice u Kolína
277/82	1137	1137	Sendražice u Kolína
277/83	1388	1388	Sendražice u Kolína
277/84	1522	1522	Sendražice u Kolína
277/85	1434	1434	Sendražice u Kolína
277/86	2130	2130	Sendražice u Kolína
277/87	2237	2237	Sendražice u Kolína
277/88	1482	1482	Sendražice u Kolína
277/89	1390	1390	Sendražice u Kolína
277/90	1418	1418	Sendražice u Kolína
277/91	1342	1342	Sendražice u Kolína
277/92	1458	1458	Sendražice u Kolína
277/93	1622	1622	Sendražice u Kolína
277/94	1862	1344	Sendražice u Kolína
277/95	382	258	Sendražice u Kolína
282	3092	3092	Sendražice u Kolína
283	419	419	Sendražice u Kolína
284	3323	3323	Sendražice u Kolína
287/1	4994	4994	Sendražice u Kolína
294/2	2176	2176	Sendražice u Kolína

Ostatní pozemky

443/45	716	716	Hradištko I
452/7	2125	2125	Hradištko I
550/4	4250	4250	Hradištko I
444/14	648	648	Veltruby
444/20	241	241	Veltruby
703	1528	1528	Veltruby

527	5155	5155	Ovčáry u Kolína
549/18	5027	5027	Ovčáry u Kolína
549/19	1191	1191	Ovčáry u Kolína
549/20	8778	8778	Ovčáry u Kolína
637/7	10695	10695	Ovčáry u Kolína

637/8	554	355	Ovčáry u Kolína
637/17	527	527	Ovčáry u Kolína
693/6	975	975	Ovčáry u Kolína
1018/9	8040	8040	Ovčáry u Kolína
1067/6	594	330	Ovčáry u Kolína
1067/7	160	160	Ovčáry u Kolína
1067/8	162	162	Ovčáry u Kolína
1067/9	275	275	Ovčáry u Kolína
1067/73	4913	4913	Ovčáry u Kolína
1067/74	5617	5617	Ovčáry u Kolína
1067/75	3428	3428	Ovčáry u Kolína
1067/76	3019	3019	Ovčáry u Kolína
1067/78	11351	11351	Ovčáry u Kolína
1139	799	799	Ovčáry u Kolína
1140/1	928	928	Ovčáry u Kolína
1415	3536	3536	Ovčáry u Kolína

326/26	369	369	Sendražice u Kolína
405/4	3784	3784	Sendražice u Kolína
718/9	359	359	Sendražice u Kolína
822/14	3498	3498	Sendražice u Kolína
925/3	1971	1971	Sendražice u Kolína
938	1836	1836	Sendražice u Kolína
950/1	1380	1380	Sendražice u Kolína
960/44	7563	7563	Sendražice u Kolína
960/48	942	942	Sendražice u Kolína
960/63	239	239	Sendražice u Kolína
1041	708	708	Sendražice u Kolína
1162	3811	3811	Sendražice u Kolína
1173	10954	10954	Sendražice u Kolína
1181	2305	2305	Sendražice u Kolína
1183	1949	1949	Sendražice u Kolína
1188	4182	4182	Sendražice u Kolína
1193	8142	8142	Sendražice u Kolína
1203	993	993	Sendražice u Kolína
1209	3514	3514	Sendražice u Kolína
1210	2070	2070	Sendražice u Kolína
1217	16150	16150	Sendražice u Kolína
1229	1043	1043	Sendražice u Kolína
1230	14256	14256	Sendražice u Kolína

906/86	1458	1458	Kolín
940/4	2803	2803	Kolín
1035	5809	5809	Kolín
1307/2	20602	17000	Kolín
1307/24	506	506	Kolín
1448/2	4255	4255	Kolín
1483	1008	1008	Kolín
1498/21	820	820	Kolín



1516	2374	2374	Kolín
1736/19	2569	2569	Kolín
1736/28	2429	2429	Kolín
2855/1	297	297	Kolín
2855/3	3471	3471	Kolín
2855/4	329	308	Kolín
2856	1663	392	Kolín
2861/4	267	267	Kolín
2862	203	203	Kolín

512/5	3558	3558	Kolín - Spálenka
554/1	6736	6736	Kolín - Spálenka
554/8	13065	13065	Kolín - Spálenka
562/10	1385	1385	Kolín - Spálenka
562/14	1474	1474	Kolín - Spálenka

CELKEM		782530	m2
---------------	--	---------------	-----------